

XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, Üllői út 400.  
Tel.: 06-70-600-2324

## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének 2021. november 17-én (szerdán) 14:00-kor tartandó testületi ülésére.  
**Helyszín:** XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)  
II. emeleti örmény irodahelyisége.

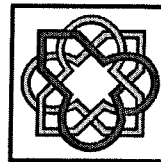
### Napirendi pont:

- 1.) Tájékoztató a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről.  
Előterjesztő: Nazarján Hamlet elnök
- 2.) Örmény Függetlenség Napja.  
Előterjesztő: Nazarján Hamlet elnök
- 3.) XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya a Rózsa Művelődési Házban.  
Előterjesztő: Nazarján Hamlet elnök
- 4.) Örmény egyetemistákkal találkozó a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában.  
Előterjesztő: Nazarján Hamlet elnök
- 5.) 2021. évi közmeghallgatás időpontjának elfogadása.  
Előterjesztő: Nazarján Hamlet elnök
- 6.) Egyebek.

Budapest, 2021. november 12.

  
Nazarján Hamlet  
elnök





## JELLENLETI ÍV

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi  
Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. november 17-én  
(szerdán) 14:00 órakor megtartott testületi ülésén megjelentekről.

### Képviselők:

1.) Nazarján Hamlet elnök

*Nazarján Hamlet* .....

2.) Kása Istvánné elnökhelyettes

*Kása Istvánné* .....

3.) Manukjan Armen képviselő

*Manukjan Armen* .....

### Megjelentek:

1.) Kohut Gyula – nemz. referens

*Kohut Gyula* .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

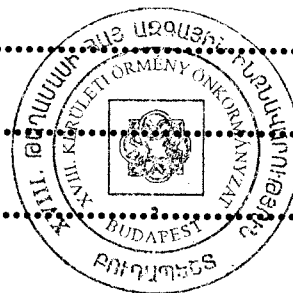
.....

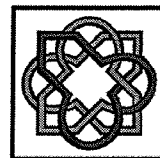
.....

.....

.....

.....





## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2021. november 17-én a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) II. emeleti örmény irodahelyiségében a Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 14:00 órakor kezdődött testületi ülésén.

**Tárgy:** testületi ülés.

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal	
IRÉLŐ DÁTUM:	2021 DEC. 03
IKTS:	38/18-16/2021
ELŐADÓ:	K. Gy.
ELŐKÉSZÍTŐ:	ea

**Jelen vannak:**

Nazarján Hamlet elnök  
Kása Istvánné elnökhelyettes  
Manukjan Armen képviselő

**Megjelent:**

Kohut Gyula – Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Főosztálya szervezési és nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

**Nazarján Hamlet elnök:** megnyitja a Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését. Köszönti a megjelent elnökhelyettes asszonyt és képviselő urat, illetve a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítő-személyére, Manukjan Armen képviselőt javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadja-e a felkérést.

**Manukjan Armen:** elfogadja, igen.

**Nazarján Hamlet elnök:** kéri, hogy döntsenek a hitelesítő személyéről.

**36/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Manukjan Armen képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

**Nazarján Hamlet elnök:** ismerteti a meghívóban szereplő napirendi pontokat.

**Napirendi pontok:**

- 1.) Tájékoztató a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről.
- 2.) Örmény Függetlenség Napja.
- 3.) XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya a Rózsa Művelődési Házban.
- 4.) Örmény egyetemistákkal találkozó a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában.
- 5.) 2021. évi közmeghallgatás időpontjának elfogadása.
- 6.) Egyebek.

**Nazarján Hamlet elnök:** mivel észrevétel vagy javaslat nincsen a napirendi pontokkal és azok tárgyalásával kapcsolatban, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról. Határozathozatal következik.

**37/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a következő napirendi pontokat:**

- 1.) Tájékoztató a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről.
- 2.) Örmény Függetlenség Napja.
- 3.) XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya a Rózsa Művelődési Házban.
- 4.) Örmény egyetemistákkal találkozó a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában.
- 5.) 2021. évi közmeghallgatás időpontjának elfogadása.
- 6.) Egyebek.

**1. napirendi pont: Tájékoztató a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről.**

**Nazarján Hamlet elnök:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a legutóbbi testületi ülés óta különösen nagy esemény nem történt. Somody László alpolgármester úr összehívta a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok elnökeit a 2021. december 10-én tartandó XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya kapcsán tartandó rendezvény miatt. Mint tudják az Országgyűlés december 18-át – mint az ENSZ nemzeti vagy etnikai, vallási és nyelvi kisebbségek jogairól szóló nyilatkozat elfogadásának napját – a Nemzetiségek Napjává nyilvánította. Ehhez csatlakoznak a nemzetiségi hagyományaik mellett a karácsonyi rendezvényükkel. A megbeszélésre 2021. október 20-án, szerdán 15 órai kezdettel a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal I. emeleti Aulájában került sor. Minden részletet megbeszéltek a Nemzetiségek Napja és Karácsonya kapcsán. Fontos, hogy az idei évben a XVIII. kerületi Rózsa Művelődési Házban kerül megrendezésre. A programról napirendi pont is lesz, ahol ismerteti a részleteket. Továbbá tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának Képviselő-testülete 2021. október 14-i ülésén döntést hozott arról, hogy 300.000.-Ft-tal támogatja az Artasat örmény testvérvárosuk kapcsán az azeri-örmény háborúban elesett férfiak családjait, főleg az árván maradt gyermekeket. A döntés előzménye, hogy az Artasati Ifjúsági Központ vezetője és a testvérvárosi közvetlen kapcsolattartójuk felhívta őt a nyár folyamán a hadiárvák anyagi támogatása kapcsán, amely kérést továbbított és kérelmet írt a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata részére. A kérés kapcsán találkozott Makai Tibor testvérvárosi és nemzetközi kapcsolatokért felelős tanácsnok úrral, aki előterjesztést készített a Képviselő-testület ülésére. Mint előbb említette, örömmel számolhat be arról, hogy a kérésüket meghallgatták és köszönettel tartozik Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat vezetésének, illetve Makai Tibor önkormányzati képviselő és tanácsnok úrnak. A támogatás kapcsán abban maradtak a tanácsnok úrral folytatott korábbi megbeszélésen, hogy még az idei évben személyesen eljuttatják az örmény testvérvárosba, Artasatba, de Szaniszló Sándor polgármester úrral is találkozott, akivel megegyeztek abban, hogy a személyes látogatásuk időpontja tavaszra toródik. Mivel más észrevétel, hozzászólás nincsen, ezért a következő határozati javaslat elfogadását kéri: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót:*

- *beszámoló a 2021. október 20-án, szerdán 15 órai kezdettel a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal I. emeleti Aulájában, Somody László alpolgármester vezetésével megtartott megbeszélésről a XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvény kapcsán;*

- *beszámoló az örményországi testvérvárosukban, Artasatban élő hadiárvák anyagi támogatásáról, illetve Makai Tibor testvérvárosi és nemzetközi kapcsolatokért felelős tanácsnokkal történt megbeszélésről és Szaniszló Sándor polgármesterrel történt egyeztetésről a támogatás eljuttatása és a testvérvárosi látogatásuk kapcsán.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**38/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal tudomásul vette a legutolsó testületi ülés óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót:

- beszámoló a 2021. október 20-án, szerdán 15 órai kezdettel a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal I. emeleti Aulájában, Somody László alpolgármester vezetésével megtartott megbeszélésről a XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvény kapcsán;
- beszámoló az örményországi testvérvárosukban, Artasatban élő hadiárva anyagi támogatásáról, illetve Makai Tibor testvérvárosi és nemzetközi kapcsolatokért felelős tanácsnokkal történt megbeszélésről és Szaniszló Sándor polgármesterrel történt egyeztetésről a támogatás eljuttatása és a testvérvárosi látogatásuk kapcsán.

**Felelős:** Nazarján Hamlet elnök

**Határidő:** folyamatos

Nazarján Hamlet elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

**2. napirendi pont: Örmény Függetlenség Napja.**

Nazarján Hamlet elnök: a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy Örményországban nagy ünnepnek számít a függetlenség elérése, amelyről korábban már beszéltek. A vírushelyzet és szervezési problémák miatt csak novemberben tudták megünnepelni az Örmény Függetlenség Napját. A rendezvényre 2021. november 13-án, szombaton 19 órai kezdettel került sor a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben. A rendezvényen az örmény kultúrájuk bemutatása mellett ünnepelték meg Örményország függetlenedését Szovjetuniótól. A rendezvényen 15 fő vett részt és utólagosan kéri, hogy hagyjanak jóvá 60.000.-Ft-ot a rendezvényre 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete utólagosan elfogadja, hogy az Örmény Függetlenség Napja alkalmából 2021. november 13-án, szombaton 19 órai kezdettel nemzetiségi rendezvényt tartottak 15 fő részvételével a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben és utólagosan jóváhagy a rendezvényre 60.000.-Ft-ot a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**39/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal utólagosan elfogadta, hogy az Örmény Függetlenség Napja alkalmából 2021. november 13-án, szombaton 19 órai kezdettel nemzetiségi rendezvényt tartottak 15 fő részvételével a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben és utólagosan jóváhagyott a rendezvényre 60.000.-Ft-ot a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.

**Felelős:** Nazarján Hamlet elnök

**Határidő:** 2021. november 17.

Nazarján Hamlet elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **3. napirendi pont: XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya a Rózsa Művelődési Házban.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy immáron kilencedik éve megrendezésre kerül a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok közreműködésével, a XVIII. kerületi Önkormányzat szervezésében a Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvény. Ahogy a tájékoztatóban már említette, 2021. október 20-án a rendezvény kapcsán egyeztető megbeszélésre került sor Somody László alpolgármester úr kezdeményezésére és vezetésével. Az egyeztető megbeszélésen többek között megbeszélték a programot, a feltételeket és a helyszínt is. Olyan döntés született, hogy a nemzetiségi önkormányzatok egyenként maximum 15 fővel vehetnek részt a XVIII. kerületi Rózsa Művelődési Házban, tekintettel a művelődési ház adottságaira. Abban is maradtak, hogy minden nemzetiségi önkormányzat öt darab tombolaajándékról gondoskodik, mivel a rendezvény legvégén tombolát is tartanának. A XVIII. kerületi Horvát, Lengyel, Szerb és Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat vállalta, hogy a rendezvényen biztosítja a nemzetiségi műsort, mivel abban maradtak évekkal ezelőtt, hogy évről-évre, de felváltva adnak a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok műsort a Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvény kapcsán. A rendezvényen a szlovák evangélikusz lelkész és a lengyel pap is részt vesz, így karácsonyi áldást is mondanak majd. Nagy öröm számukra, hogy ehhez a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat is csatlakozni fog, hiszen Manukjan Armen képviselő a kérésére felvette a kapcsolatot az örmény apostoli egyházi csehországi, szlovákiai és magyarországi régiójának vezető atyjával, Barszegh atyával, aki szintén el tud majd jönni a 2021. december 10-én, pénteken tartandó XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvényre. A rendezvény kezdési időpontja 16:00 óra és 21:00 óráig fog tartani. A program alpolgármesteri köszöntővel kezdődik, majd az egyházi képviselők közös áldásával fog folytatódni, amelyet a négy nemzetiségi önkormányzat nemzetiségi műsora követ a színpadon. Ezt követően kerülne sor a közös vacsorára, majd a tombolával zárják az estét. Az atya utazási költségét állniuk kell még a tombola és a rendezvény egyéb költségein felül. A XVIII. kerületi lengyel elnök asszony kérte, hogy a rendezvény napján, a kezdés előtt legyenek segítségükre a közös díszítésben, ezért javasolja, hogy 14 óra körül már legyenek ott a képviselőtársai is, hogy tudjanak segíteni és fel tudják díszíteni az asztalukat is. A költségek kapcsán javasol 200.000.-Ft-ot a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2021. december 10-én, pénteken 16 órai kezdettel a XVIII. kerületi Rózsa Művelődési Házban Nemzetiségek Napja és Karácsonya elnevezésű nemzetiségi rendezvényt tartanak 150 fő részvételével és jóváhagy a rendezvény költségére 200.000.-Ft-ot a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **40/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2021. december 10-én, pénteken 16 órai kezdettel a XVIII. kerületi Rózsa Művelődési Házban Nemzetiségek Napja és Karácsonya elnevezésű nemzetiségi rendezvényt tartanak 150 fő részvételével és jóváhagyott a rendezvény költségére 200.000.-Ft-ot a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.**

**Felelős: Nazarján Hamlet elnök**

**Határidő: 2021. december 10.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **4. napirendi pont: Örmény egyetemistákkal találkozó a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy szeptemberben Örményországból egyetemisták érkeztek Magyarországra, akik a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Történettudományi Intézet Armenológiai Tanszékén tanulnak. Két örmény fiú és tizenkettő lány, vagyis összesen 14 fő örmény diák érkezett Magyarországra Örményországból. Manukjan Armen képviselőtársával nemrég találkozott az egyik itt tanuló örmény diáklánnyal, akit meghívtak Manukjan Armen képviselő otthonába. Abban maradtak vele és a visszajelzés alapján pozitív a fogadtatás, hogy mind a 14 fő örmény egyetemista fiatal eljön hozzájuk a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házába 2021. december 18-án (szombaton), hogy többek között bemutassák a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat kiemelkedő tevékenységét és az örmény relikviáikat, illetve hogy ne érezzék magukat idegenként Magyarországon és maradandó emléket adjanak a részükre. A találkozó keretében elvinnék őket a XVIII. kerületi Uzsok térre, ahol megmutatnák nekik az Örmény-Magyar Katonai Emlékművet és a vele szemben lévő mellszobrot, amelyet Örményországban készítettek és Artashes örmény királyt ábrázolja. A XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában fogadást is tartanának az örmény egyetemisták részére. Az örmény egyetemistáknak egy kicsit az örmény karácsonyi hangulatról is gondoskodni fognak. A 14 fő egyetemistán felül az őket oktató tanárt is meghívták. Továbbá a hozzájuk tartozó örményeket is meghívják az eseményre. A résztvevők létszáma így 25-30 fő lesz. A december 18-i egész napos találkozó kapcsán 150.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás és a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a Pázmány Péter Katolikus Egyetemen tanuló 14 fő örményországi egyetemista részére találkozót és fogadást tartanak 2021. december 18-án szombaton a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában a nemzetiségi önkormányzat tevékenysége és az örmény hagyományok ápolása jegyében, illetve jóváhagy az eseményre 150.000.-Ft-ot a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás és a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **41/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a Pázmány Péter Katolikus Egyetemen tanuló 14 fő örményországi egyetemista részére találkozót és fogadást tartanak 2021. december 18-án szombaton a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában a nemzetiségi önkormányzat tevékenysége és az örmény hagyományok ápolása jegyében, illetve jóváhagyott az eseményre 150.000.-Ft-ot a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás és a 2021. évi önkormányzati működési támogatás terhére, a 2021. évi költségvetésből.**

**Felelős: Nazarján Hamlet elnök**

**Határidő: 2021. december 31.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **5. napirendi pont: 2021. évi közmeghallgatás időpontjának elfogadása.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy a nemzetiségi törvény szerint évente legalább egy alkalommal közmeghallgatást kell tartaniuk. Javasolja, hogy a 2021. évi közmeghallgatásukat a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagytermében 2021. december 2-án, csütörtökön 15 órai kezdettel tartsák meg. Kéri a nemzetiségi referens segítségét a közmeghallgatás időpontjának közzétételében a XVIII. kerület honlapján. A kérdés- és a

vítaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi közmeghallgatását 2021. december 2-án, csütörtökön 15 órai kezdettel tartja a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. Felkéri az elnököt, hogy a közmeghallgatás időpontjának közzétételéről gondoskodjon.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**42/2021. (XI. 17.) sz. ÖNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal úgy döntött, hogy a 2021. évi közmeghallgatását 2021. december 2-án, csütörtökön 15 órai kezdettel tartja a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. Felkéri az elnököt, hogy a közmeghallgatás időpontjának közzétételéről gondoskodjon.

**Felelős: Nazarján Hamlet elnök**

**Határidő: 2021. december 2.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

**6. napirendi pont: Egyebek.**

**Nazarján Hamlet elnök:** a napirendi pont kapcsán kérdés és hozzászólás nem lévén lezárja a napirendi pontot, majd megköszöni elnökhelyettes asszony, képviselő úr és a nemzetiségi referens részvételét. A XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését berekeszti.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
elnök

